

**DRIVE-08A**

Bestellnummer 1000192

**DRIVE-10A**

Bestellnummer 1000193

**DRIVE-12A**

Bestellnummer 1000194

**DRIVE-15A**

Bestellnummer 1000195

## Deutsch Aktive Lautsprecherbox

Diese Anleitung richtet sich an Benutzer mit Grundkenntnissen in der Beschallungstechnik. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

### 1 Einsatzmöglichkeiten

Diese 2-Wege-Lautsprecherbox der DRIVE-Serie mit integriertem DSP-gesteuerten 2-Kanal-Verstärker ist für vielfältige Beschallungsaufgaben mit professionellen Ansprüchen konzipiert. Sie kann u. a. als Bodenmonitor verwendet werden oder über die Stativhülse mit einem Boxenstativ aufgestellt werden. Für eine fliegende Montage sind je drei M8-Gewindeinsätze auf der oberen, linken und rechten Gehäusesseite vorhanden. Für den horizontalen Betrieb kann das Hochtonhorn um 90° gedreht werden.


### 2 Sicherheitshinweise

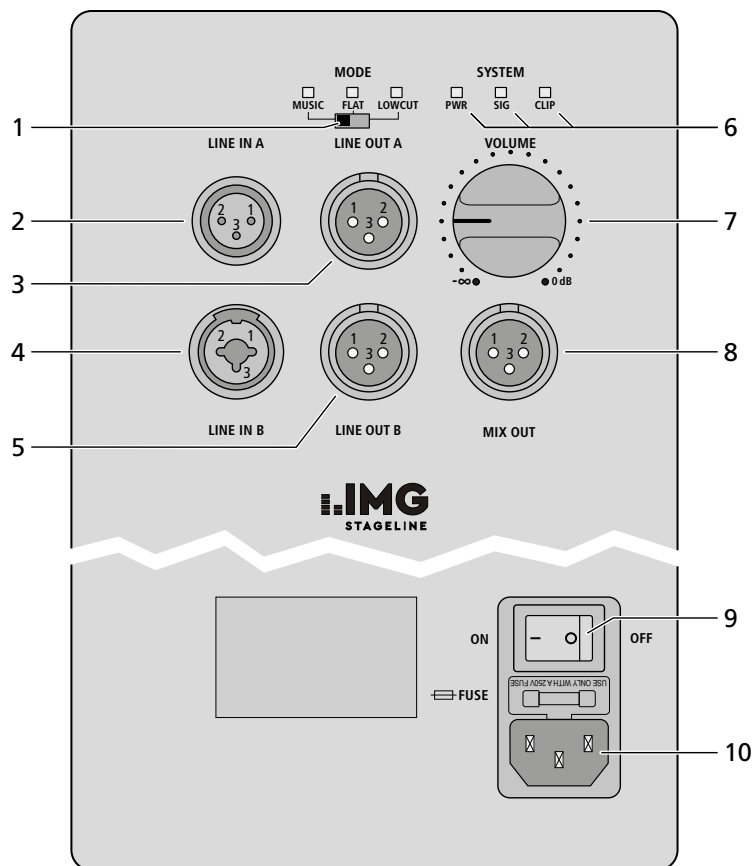
Das Produkt entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

**WARNUNG** Das Produkt wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40°C.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße z. B. Trinkgläser, auf das Produkt.
- Benutzen Sie das Produkt nicht und ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose,
  1. wenn sichtbare Schäden an der Lautsprecherbox oder am Netzkabel vorhanden sind,
  2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
  3. wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Lassen Sie Schäden in jedem Fall in einer Fachwerkstatt reparieren.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, fassen Sie immer am Stecker an.
- Säubern Sie das Produkt nur mit einem trockenen, weichen Tuch, niemals mit Wasser oder Chemikalien.
- Wird das Produkt falsch verwendet, nicht sicher aufgestellt oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für das Produkt übernommen werden.

 Soll das Produkt endgültig aus dem Betrieb genommen werden, entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.



### 3 Übersicht

- 1 Schalter für die Klangeinstellung  
 MUSIC = für Musikwiedergabe  
 FLAT = lineare Abstimmung  
 LOWCUT = zur Unterdrückung von Frequenzen unter 100 Hz
- 2 Eingang LINE IN A (XLR, sym.) zum Anschluss einer Signalquelle mit Line-Pegel (z. B. Mischpult, Vorverstärker, CD/MP3-Player)
- 3 Durchschleifausgang LINE OUT A  
 Hier liegt das Signal der Buchse LINE IN A an, um es z. B. auf eine weitere Aktivbox zu leiten.
- 4 Eingang LINE IN B (XLR/6,3-mm-Klinke, symmetrisch) zum Anschluss einer Signalquelle mit Line-Pegel (z. B. Mischpult, Vorverstärker, CD/MP3-Player)
- 5 Durchschleifausgang LINE OUT B  
 Hier liegt das Signal der Buchse LINE IN B an, um es z. B. auf eine weitere Aktivbox zu leiten.
- 6 Kontrollanzeigen  
 PWR = Betriebsanzeige  
 SIG = Signalanzeige  
 CLIP = Übersteuerungsanzeige
- 7 Lautstärkereglер VOLUME
- 8 Ausgangsbuchse MIX OUT  
 Hier liegt das Mischsignal der beiden Eingangsbuchsen LINE IN A und LINE IN B an;

der Pegel ist abhängig von der Stellung des Reglers VOLUME.

- 9 Ein-/Ausschalter
- 10 Netzbuchse zum Anschluss an eine Steckdose (230 V/50 Hz) über das beiliegende Netzkabel

### 4 Anschlüsse herstellen

Um Störgeräusche zu vermeiden, vor dem Herstellen/Trennen von Verbindungen die Lautsprecherbox ausschalten oder den Regler VOLUME (7) ganz nach links in die Position „-∞“ drehen.

- 1) Für den Signaleingang sind die Buchsen LINE IN A (2) und LINE IN B (4) vorhanden. Es wird ein Line-Pegel-Signal benötigt, z. B. von einem Mischpult, Vorverstärker oder CD/MP3-Player.

**Stereobetrieb:** Je einen Stereokanal an eine DRIVE-Lautsprecherbox über die Buchse LINE IN A oder LINE IN B anschließen.

**Monobetrieb:** Bei einem Stereoeingangssignal beide Eingangsbuchsen verwenden, bei einem Monoeingangssignal dieses auf eine der beiden Eingangsbuchsen geben.

- 2) Zum Weiterleiten der Eingangssignale (z. B. auf eine weitere Aktivlautsprecherbox) können die Buchsen LINE OUT A und B (3, 5) sowie die Buchse MIX OUT (8) verwendet werden: Von den Buchsen LINE OUT kann jeweils das zugehörige Eingangssignal der Buchsen LINE IN A und B (2, 4) abgenommen werden. An der Buchse MIX OUT liegt das Mischsignal der beiden Eingangsbuchsen LINE IN an. Der

# DRIVE-08A

# DRIVE-10A

# DRIVE-12A

# DRIVE-15A

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS


Pegel des Mischsignals ist von der Stellung des Reglers VOLUME (7) abhängig.

- Das beiliegende Netzkabel in die Netzbuchse (10) stecken und den Netzstecker in eine Steckdose (230 V/50 Hz).

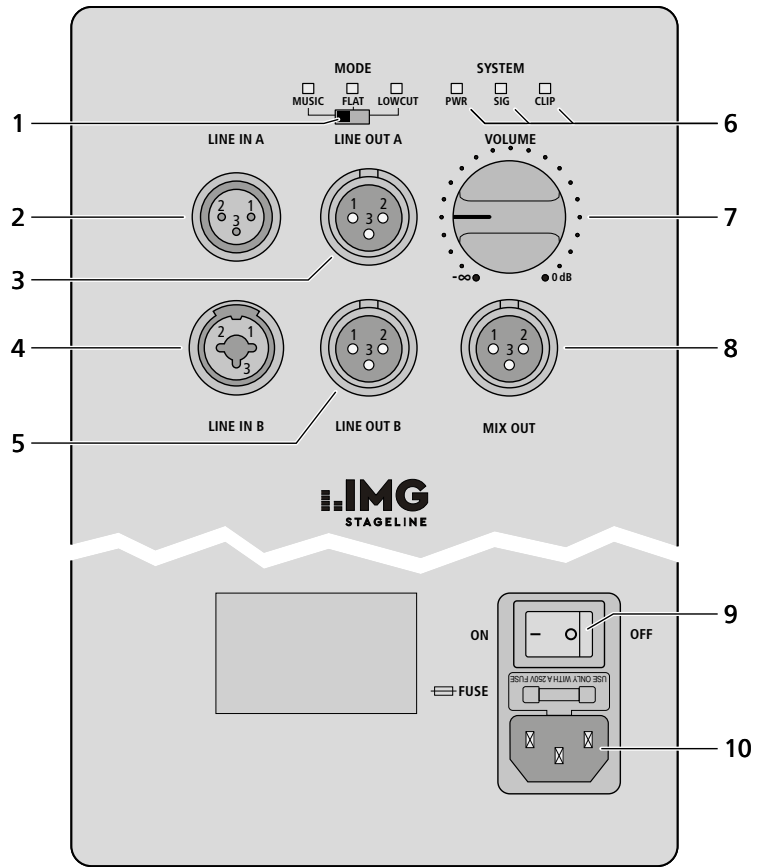
## 5 Bedienung

- Um Einschaltgeräusche und eine zu hohe Lautstärke zu vermeiden, vor dem ersten Einschalten den Lautstärkeregler VOLUME (7) ganz nach links in die Position „-∞“ drehen.
- Mit dem Schiebeschalter MODE (1) die Klangeinstellung wählen:  
 MUSIC = für die Musikwiedergabe  
 FLAT = lineare Abstimmung  
 LOWCUT = Unterdrückung tiefer Frequenzen (< 100 Hz), z. B. beim Einsatz eines zusätzlichen Subwoofers oder bei reinen Sprachanwendungen
- Zuerst die angeschlossene Signalquelle einschalten, dann die Lautsprecherbox mit dem Netzschalter ON/OFF (9). Die Betriebsanzeige PWR (6) und der Netzschalter leuchten auf.
- Mit dem Regler VOLUME die gewünschte Lautstärke einstellen. Ab einer bestimmten Lautstärke leuchtet die LED SIG (6) auf.

**VORSICHT** Achten Sie auf eine angemessene Lautstärke. Hohe Lautstärken können auf Dauer das Gehör schädigen.



- Beim Erreichen der Leistungsgrenze des Verstärkers werden Lautstärkespitzen durch die LED CLIP (6) angezeigt. Die LED darf kurz aufleuchten. Leuchtet sie länger auf, den Regler VOLUME entsprechend zurückdrehen, damit es nicht zu Klangverzerrungen kommt.



Technische Daten	DRIVE-08A	DRIVE-10A	DRIVE-12A	DRIVE-15A
Verstärkerleistung				
Nennleistung				
Tiefton	140 W	140 W	290 W	300 W
Hochton	60 W	60 W	60 W	60 W
Spitzenleistung	400 W	400 W	700 W	750 W
Kennschalldruck (1 W/1 m)	98 dB	98 dB	98 dB	98 dB
Max. Nennschalldruck	122 dB	123 dB	124 dB	125 dB
Lautsprecher				
Tieftöner	20 cm (8")	25 cm (10")	30 cm (12")	38 cm (15")
Hochtonhorn	25 mm (1")	25 mm (1")	25 mm (1")	25 mm (1")
Abstrahlwinkel horizontal/vertikal	90°/60°, Horn 90° drehbar	90°/60°, Horn 90° drehbar	90°/60°, Horn 90° drehbar	90°/60°, Horn 90° drehbar
Frequenzbereich	60–20 000 Hz	55–20 000 Hz	45–20 000 Hz	40–20 000 Hz
Eingänge				
Empfindlichkeit/Impedanz	790 mV/40 kΩ	790 mV/40 kΩ	790 mV/40 kΩ	790 mV/40 kΩ
Anschluss	XLR, sym; LINE IN B mit 6,3-mm-Klinke kombiniert	XLR, sym; LINE IN B mit 6,3-mm-Klinke kombiniert	XLR, sym; LINE IN B mit 6,3-mm-Klinke kombiniert	XLR, sym; LINE IN B mit 6,3-mm-Klinke kombiniert
Stromversorgung				
Leistungsaufnahme	230 V/50 Hz 250 VA	230 V/50 Hz 350 VA	230 V/50 Hz 510 VA	230 V/50 Hz 550 VA
Einsatztemperatur	0–40 °C	0–40 °C	0–40 °C	0–40 °C
Gehäusematerial	Birkensperrholz	Birkensperrholz	Birkensperrholz	Birkensperrholz
Abmessungen (B × H × T)	270 × 460 × 290 mm	320 × 530 × 350 mm	360 × 620 × 380 mm	415 × 695 × 455 mm
Gewicht	9,1 kg	12 kg	16,6 kg	21,3 kg

Änderungen vorbehalten.

**DRIVE-08A**

Order number 1000192

**DRIVE-10A**

Order number 1000193

**DRIVE-12A**

Order number 1000194

**DRIVE-15A**

Order number 1000195

**IMG**  
STAGELINE

WWW.IMGSTAGELINE.COM

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

**English Active Speaker System**

These instructions are intended for users with basic knowledge of PA technology. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

**1 Applications**

This 2-way speaker system of the DRIVE series with integrated DSP-controlled 2-channel amplifier is designed for a great variety of professional sound applications. The speaker system can be used, for example, as a floor monitor or set up by means of a speaker stand via its stand sleeve. For suspended installation, three M8 threaded inserts are provided respectively on the top side and on the left and right sides of the speaker cabinet. For horizontal operation, the horn tweeter can be turned by 90°.

**2 Safety Notes**

The product corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with **CE**.

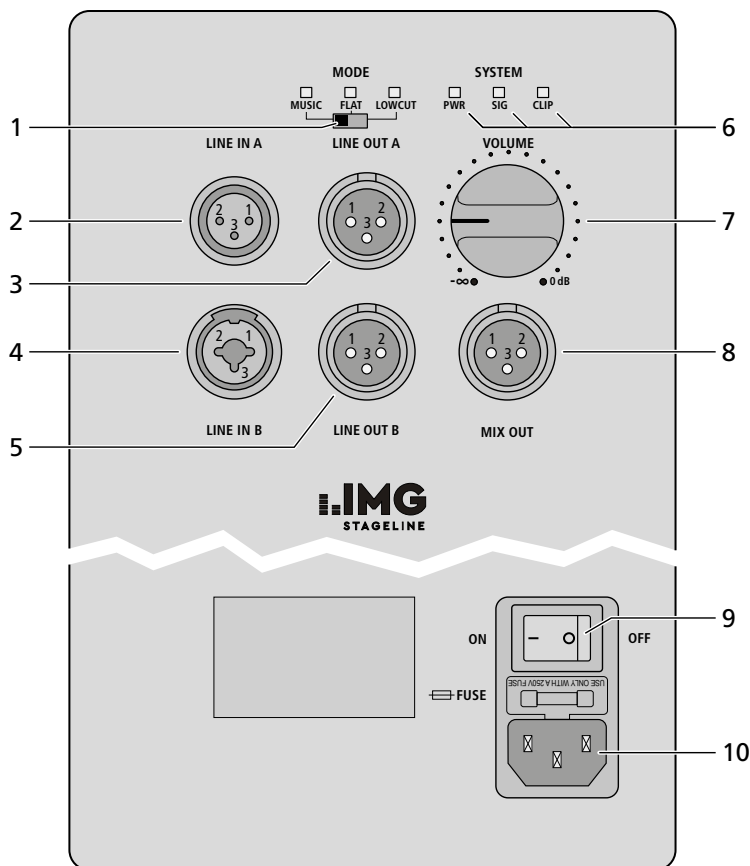
**WARNING** The product uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel. Inexpert handling may result in electric shock.



- The product is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.
- Do not place any vessels filled with liquid, e. g. drinking glasses, on the product.
- Do not use the product and immediately disconnect the mains plug from the socket
  1. if the speaker system or the mains cable is visibly damaged,
  2. if a defect might have occurred after the product was dropped or suffered a similar accident,
  3. if malfunctions occur.
 Any repairs must be carried out by specialists.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the socket, always seize the plug.
- For cleaning the product, only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the product and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the product is not correctly used, if it is not set up safely or not expertly repaired.



If the product is to be put out of operation definitely, dispose of the product in accordance with local regulations.

**3 Overview**

- 1 Selector switch for the sound  
MUSIC = for music reproduction  
FLAT = linear response  
LOWCUT = to suppress frequencies below 100 Hz
- 2 Input LINE IN A (XLR, bal.) to connect a signal source with line level (e. g. mixer, preamplifier, CD/MP3 player)
- 3 Feed-through output LINE OUT A  
The signal of the input LINE IN A is available at this output; this signal can be routed to an additional active speaker system, for example.
- 4 Input LINE IN B (XLR/6.3 mm jack, bal.) to connect a signal source with line level (e. g. mixer, preamplifier, CD/MP3 player)
- 5 Feed-through output LINE OUT B  
The signal of the input LINE IN B is available at this output; this signal can be routed to an additional active speaker system, for example.
- 6 LED indicators  
PWR = power LED  
SIG = signal LED  
CLIP = overload LED
- 7 VOLUME control
- 8 Output MIX OUT  
The mixed signal of the two input jacks LINE IN A and LINE IN B is available at this output;

its level is depends on the position of the VOLUME control.

- 9 ON/OFF switch
- 10 Mains jack for connection to a mains socket (230 V/50 Hz) via the mains cable provided

**4 Connections**

Before connecting/disconnecting, switch off the speaker system or set the VOLUME control (7) to the left stop (position "–∞") to prevent noise.

- 1) For signal input, the jacks LINE IN A (2) and LINE IN B (4) are available. A line level signal is required, e. g. from a mixer, preamplifier or CD/MP3 player.

**Stereo mode:** Connect one stereo channel each to a DRIVE speaker system via the jack LINE IN A or LINE IN B.

**Mono mode:** For a stereo input signal, use both input jacks; for a mono input signal, feed the signal to one of the two input jacks.

- 2) To route the input signals (to another active speaker system, for example), use the jacks LINE OUT A and B (3, 5) or the jack MIX OUT (8): At the jacks LINE OUT, the corresponding input signal of the jacks LINE IN A and B (2, 4) can be picked up. At the jack MIX OUT, the mixed signal of the two input jacks LINE IN is available. The level of the mixed signal depends on the position of the VOLUME control (7).

# DRIVE-08A

# DRIVE-10A

# DRIVE-12A

# DRIVE-15A

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

3) Connect the mains cable provided to the mains jack (10) and the mains plug to a mains socket (230 V/50 Hz).

## 5 Operation

1) Before switching on the speaker system for the first time, set the VOLUME control (7) to the left stop (position “-∞”) to prevent switching noise and to make sure that the volume is not too high.


Use the selector switch MODE (1) to adjust the sound:

- MUSIC = for music reproduction
- FLAT = linear response
- LOWCUT = to suppress low frequencies (< 100 Hz), e.g. when an additional subwoofer is used or when the speaker system is used for speech reproduction only

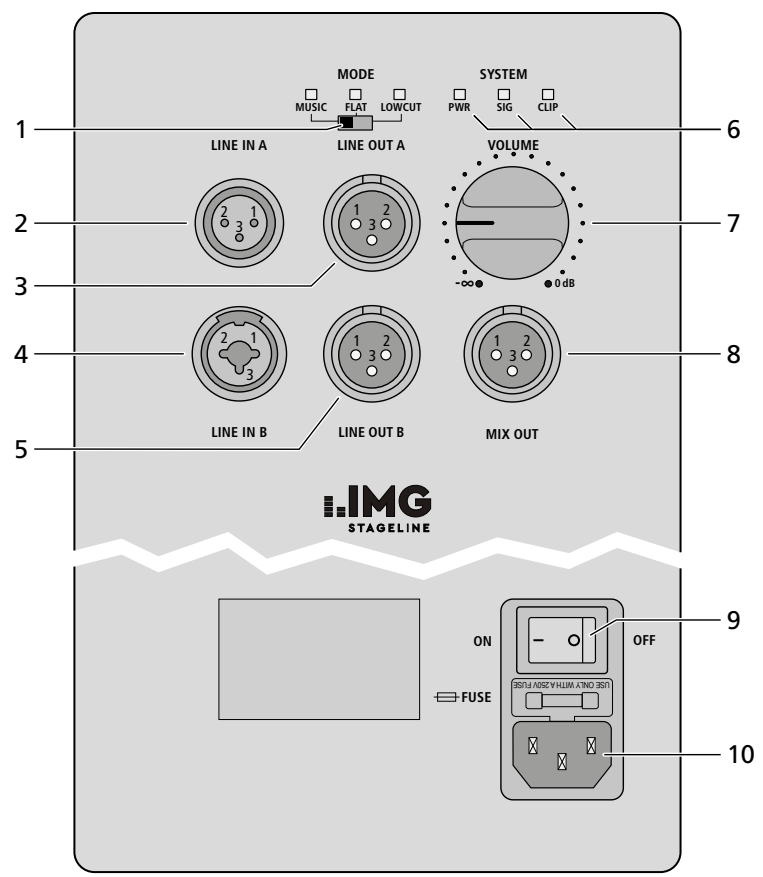
2) First switch on the signal source connected, then use the ON/OFF switch (9) to switch on the speaker system. The LED PWR (6) and the ON/OFF switch light up.

3) Use the VOLUME control to adjust the desired volume. The LED SIG (6) will light up when a specific volume level has been reached.

**CAUTION** Make sure to use an adequate volume level. Permanent high volumes may damage your hearing.



4) When the power limit of the amplifier has been reached, the LED CLIP (6) will indicate volume peaks. The LED may light up briefly. If the LED lights up longer, turn back the VOLUME control accordingly to prevent sound distortion.



Specifications	DRIVE-08A	DRIVE-10A	DRIVE-12A	DRIVE-15A
Amplifier power				
Power rating				
Low frequencies	140 W	140 W	290 W	300 W
High frequencies	60 W	60 W	60 W	60 W
Peak power	400 W	400 W	700 W	750 W
Sensitivity (1 W/1 m)	98 dB	98 dB	98 dB	98 dB
Max. SPL	122 dB	123 dB	124 dB	125 dB
Speakers				
Bass speaker	20 cm (8")	25 cm (10")	30 cm (12")	38 cm (15")
Horn tweeter	25 mm (1")	25 mm (1")	25 mm (1")	25 mm (1")
Radiation angle, horizontal/vertical	90°/60°, horn can be turned by 90°	90°/60°, horn can be turned by 90°	90°/60°, horn can be turned by 90°	90°/60°, horn can be turned by 90°
Frequency range	60–20 000 Hz	55–20 000 Hz	45–20 000 Hz	40–20 000 Hz
Inputs				
Sensitivity/impedance	790 mV/40 kΩ	790 mV/40 kΩ	790 mV/40 kΩ	790 mV/40 kΩ
Connection	XLR, bal.; LINE IN B combined with 6.3 mm jack	XLR, bal.; LINE IN B combined with 6.3 mm jack	XLR, bal.; LINE IN B combined with 6.3 mm jack	XLR, bal.; LINE IN B combined with 6.3 mm jack
Power supply				
Power consumption	230 V/50 Hz 250 VA	230 V/50 Hz 350 VA	230 V/50 Hz 510 VA	230 V/50 Hz 550 VA
Ambient temperature	0–40 °C	0–40 °C	0–40 °C	0–40 °C
Cabinet material	birch plywood	birch plywood	birch plywood	birch plywood
Dimensions (W × H × D)	270 × 460 × 290 mm	320 × 530 × 350 mm	360 × 620 × 380 mm	415 × 695 × 455 mm
Weight	9.1 kg	12 kg	16.6 kg	21.3 kg

Subject to technical modification.